

**Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 16 juni 2022 – SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, tidigare Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a.s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA, (C-75/21 P) mot Europeiska kommissionen, Konungariket Spanien, Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa)**

(Mål C-65/21 och C-73/21 P till C-75/21 P) <sup>(1)</sup>

**(Överklaganden – Miljö – Förordning (EG) nr 1272/2008 – Klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar – Förordning (EU) nr 944/2013 – Klassificering av högttemperatursbeck i toxicitetskategorierna akut 1 (H400) och kronisk 1 (H410) – Upphävande – Skadeståndstalan)**

(2022/C 303/08)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Klagande:* SGL Carbon SE (C-65/21 P), Química del Nalón SA, tidigare Industrial Química del Nalón SA (C-73/21 P), Deza a.s. (C-74/21 P), Bilbaína de Alquitranes SA (C-75/21 P) (ombud: M. Grunchard, P. Sellar och K. Van Maldegem, advokats)

*Övrig part i målet:* Europeiska kommissionen (ombud: A. Dawes, R. Lindenthal och K. Talabér-Ritz), Konungariket Spanien (ombud: L. Aguilera Ruiz och M. J. Ruiz Sánchez,), Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa) (ombud: W. Broere, M. Heikkilä och S. Mahoney)

#### Domslut

1. Överklagandet ogillas i samtliga mål.
2. SGL Carbon SE, Química del Nalón SA, Deza a.s. och Bilbaína de Alquitranes SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.
3. Konungariket Spanien och Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa) ska bära sina rättegångskostnader.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 128, 12.4.2021)

---

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 16 juni 2022 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Bruxelles – Belgien) – Port de Bruxelles och Région de Bruxelles-Capitale mot Infrabel SA**

(Mål C-229/21) <sup>(1)</sup>

**(Begäran om förhandsavgörande – Det transeuropeiska transportnätet – Förordning (EU) nr 1315/2013 – Artikel 15.1 – Transportinfrastruktur för inre vattenvägar – Inlandshamnar – En medlemsstats skyldighet att förbinda inlandshamnar med väginfrastrukturen eller järnvägsinfrastrukturen – Avlägsnande av anslutningen till någon av dessa två typer av transportinfrastruktur – Villkor)**

(2022/C 303/09)

Rättegångsspråk: franska

#### Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Bruxelles

#### Parter i målet vid den nationella domstolen

*Klagande:* Port de Bruxelles och Région de Bruxelles-Capitale

*Motpart:* Infrabel SA

ytterligare deltagare i rättegången: FIF-FSI (Fonds d'Infrastructure Ferroviaire) SA, État belge, Région de Bruxelles-Capitale, Port de Bruxelles SA och Lineas SA

## Domslut

Artikel 15.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1315/2013 av den 11 december 2013 om unionens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet och om upphävande av beslut nr 661/2010/EU ska tolkas så, att när en inlandshamn som hör till stomnätet, i den mening som avses i artikel 6.1 och 6.2 i denna förordning, är förbunden med såväl väginfrastrukturer som järnvägsinfrastrukturer, utgör denna artikel 15 hinder för att en av dessa två typer av förbindelser avlägsnas. Avsaknaden av underhåll av den aktuella förbindelsen till följd av ett åsidosättande av denna bestämmelse, eller en önskan att öka det ekonomiska värdet på de markområden som nyttjas av dessa infrastrukturer, utgör inte sådana omständigheter.

(<sup>1</sup>) EUT C 217, 07.6.2021.)

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 16 juni 2022 (begäran om förhandsavgörande från Varhoven administrativen sad – Bulgarien) – Zamestnik-ministar na regionalното razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa "Regioni v rastezh" 2014-2020 mot Obshtina Razlog**

(Mål C-376/21) (<sup>1</sup>)

*(Begäran om förhandsavgörande – Offentlig upphandling – Förordning (EU, Euratom) 2018/1046 – Förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 – Ej tillämpliga på medlemsstaternas offentliga upphandlingar som finansierats med medel från de europeiska struktur- och investeringsfonderna – Direktiv 2014/24/EU – Direkt och ovillkorlig hänvisning i nationell lagstiftning till unionsbestämmelser – Tillämplighet på ett kontrakt vars uppskattade värde understiger det tröskelvärdet som fastställts i direktivet – Artikel 32.2 a – Möjlighet för en upphandlande myndighet att skicka en inbjudan att delta i ett förhandlat förfarande utan föregående offentliggörande till en enda ekonomisk aktör, efter det att ett tidigare förfarande visat sig vara resultatöst – Skyldighet att bibehålla de ursprungliga villkoren i kontraktet utan att göra några väsentliga ändringar)*

(2022/C 303/10)

Rättegångsspråk: bulgariska

## Hänskjutande domstol

Varhoven administrativen sad

## Parter i målet vid den nationella domstolen

*Klagande:* Zamestnik-ministar na regionalното razvitie i blagoustroystvoto i rakovoditel na Upravlyavashtia organ na Operativna programa "Regioni v rastezh" 2014-2020

*Motpart:* Obshtina Razlog

## Domslut

1) Artikel 160.1 och 160.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 och artikel 102.1 och 102.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/1929 av den 28 oktober 2015 ska tolkas så, att de inte är tillämpliga på offentliga upphandlingsförfaranden som anordnas av upphandlande myndigheter i medlemsstaterna, även när dessa kontrakt finansieras med medel från de europeiska struktur- och investeringsfonderna.